

# ***1. Canadian Pride*** *Lyrics by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk*

1. We have Canadian pride  
We will march side by side.  
Wave a flag up in the air, come and share,  
We have Canadian pride. (2)

2. Ми Канадійці всі,  
Співаємо пісні  
Веселі і радісні, народні.  
Ми Канадійці всі. (2)

My Kanadeeytsi vseei,  
Speeivayemo peesnee  
Veselee ee radeesnee, narodnee.  
My Kanadeeytsi vseei. (2)

3. We love Ukrainian dance.  
We like the baggy pants.  
An easy step is 1,2,3, try with me.  
We love Ukrainian dance. (2)

4. Наші танці важні.  
Ноги стають сильні.  
Вінок, сорочка, ми гарно убрані.  
Наші танці важні. (2)

Nashi tantseei vazhnee.  
Nohy stayoot silnee.  
Veenok, sorochka, my harno oobranee.  
Nashee tantseei vazhnee. (2)

5. We're having fun right now.  
We're proud to show you how.  
As we march to this song, sing along.  
We're having fun right now! (2)

6. We have Canadian pride.  
We will march side by side.  
Wave a flag up in the air, come and share,  
We have Canadian pride. (2)

## **2. Butterfly - Metelyk** *by Maryka Chabluk Musical Arr. Tom Koroluk*

Started as a little egg no different from the rest.  
Hatched into a caterpillar thought I was the best.  
Stayed in a cocoon for nearly twenty days,  
Till I was ready to dance in the sun's rays.

+++ Metelyk  
Metelyk  
Metelyk, Metelyk  
Metelyk, Metelyk

А як сонце світить, і тепло надворі,  
Трава зеленіє й квіти червоні.  
А пташки співають, літають над вусіма.  
Я також весела, співаю радістьна.

+++ Metelyk has two pretty wings  
Metelyk, happy when she sings.  
Метелик, Метелик, гарні крила має.  
Метелик, Метелик, пісеньку співає.

Now I invite you to fly away with me  
It is very easy as you can see.

Now I invite you to fly away with me  
It is very easy as you can see. Зі мною всі літайте, я вас попрошу.  
Літаймо аж до неба, я вас донесу.

+++ Metelyk has two pretty wings  
Metelyk, happy when she sings.  
Метелик, Метелик, гарні крила має.  
Метелик, Метелик, пісеньку співає.

Metelyk, will always be your friend, Metelyk, loves you till the end.

## **2. Butterfly - Metelyk** *by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk*

Started as a little egg no different from the rest.  
Hatched into a caterpillar thought I was the best.  
Stayed in a cocoon for nearly twenty days,  
Till I was ready to dance in the sun's rays.

+++ Metelyk  
Metelyk  
Metelyk, Metelyk  
Metelyk, Metelyk

A yak sontse sveetit ee teplo na dvoree.  
Trava zeleneeye ee kveetye chervonee.  
A ptashkyi speevayoot, leetayoot nad vseema  
Ya takozh vesela speevayoo radisna.

+++ Metelyk has two pretty wings  
Metelyk, happy when she sings.  
Metelyk, Metelyk harnee kryla maye.  
Metelyk, Metelyk peesenkoo speevaye.

Now I invite you to fly away with me  
It is very easy as you can see.

Now I invite you to fly away with me  
It is very easy as you can see.  
Zee mnoyoo vsee speevayte, ya vas poproshoo  
Leetaymo azh do neba, ya vas donesoo.

+++ Metelyk has two pretty wings  
Metelyk, happy when she sings.  
Metelyk, Metelyk harnee kryla maye.  
Metelyk, Metelyk peesenkoo speevaye.

Metelyk, will always be your friend, Metelyk, loves you till the end.

### **3. It's Gotta Be Borscht** *Lyrics by M. Chabluk* *Melody: S. Kupka*

*Musical Arr. T. Koroluk*

Everybody's eating, everywhere you go,  
From the Great Wall of China to the Gulf of Mexico.  
Some eat food hot, and some eat it cold.  
Doesn't really matter if you're young or you're old.  
I'm not knock'n French fries, and pizza's really wild.  
Sushi really ain't my thing and burgers ain't my style.

**\*\* The only thing that turns me on.....**

**It makes me want to sing this song.**

Мусить бути борщ,  
З буквою Б.  
Борщ з буряками,  
Червоний борщ.  
Дуже смачний,  
Борщ з буквою Б.

Moosyt booty Borscht,  
Z bookvoyoo B.  
Borscht z booryakamy.  
Chervoniy borscht;  
Doozhe smachney smachniy  
Borscht, z bookvoyoo B

**It's gotta be borscht, with a capital B**

**Borscht made with beets.**

**Deep red borscht, that's the best.**

**Borscht with a capital B.**

Some foods can make you happy, some can make you sad.  
Good food can turn the worst day to the best you've ever had.  
For digestive value, borscht is what I choose,  
You and me might disagree, but I think you're gonna lose.  
You can't beat pyerohy, and holobtsee are swell,  
Perizheshky and pampushky go down very well.

**\*\* The only thing that turns me on.....**

There's people who tell you fast foods are tops.  
But I am here to tell you Baba's kitchen really rocks.  
But it doesn't really matter who puts it in the pot,  
Add the beats to the recipe and cook it till it's hot.  
Some will add some cabbage, some will add some cream,  
If you add more vegetables, it's so good, you will scream!

**\*\* The only thing that turns me on.....**

Borscht in a great big bowl, Borscht that's for me, Borscht with a capital B.

## **4. God is a Good God**

*Lyrics by M. Chabluk*

*Musical Arr. T. Koroluk*

1. God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
He'll lift us up, He'll turn us around,  
He'll set our feet on the road to heaven!
  
2. God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
Він піднесе, Він на верне.  
Він покаже дорогу до неба.
  
3. God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
Let's sing and dance, all together  
Let's be happy because God loves us.
  
4. God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
Заспіваймо, потанцюймо,  
Ми є веселі бо Бог нас любить.
  
5. God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
We're one fam'ly praying together,  
Helping each other, love our Father.
  
- Final: Бог дуже добрий, так Він є.  
God is a good God, yes He is!  
Бог дуже добрий, так Він є.  
God is a good God, yes He..... Yes He is!

## **4. God is a Good God**

*Lyrics by M. Chabluk*

*Musical Arr. T. Koroluk*

1. God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
He'll lift us up, He'll turn us around,  
He'll set our feet on the road to heaven!
  
  2. God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
Veen peednese, veen poverne  
Veen pokazhe dorohoo do neba.
  
  3. God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
Let's sing and dance, all together  
Let's be happy because God loves us.
  
  4. God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
Zaspeevaymo, potantsooymo,  
Mi ye veselee, bo Boh nas loobyt.
  
  5. God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
We're one family praying together,  
Helping each other, love our Father.
- Final: Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
God is a good God, yes He is!  
Boh doozhe dobriley, tak Veen ye!  
God is a good God, yes He..... Yes He is!

## 5. *The Princess & the Prince* Lyrics by M. Chabluk Arr. T. Koroluk

Була собі царівна, царівна, a princess.

Oh, once there was a princess, царівна молода.

Вона жила у замку, у замку, in a castle.

She lived in a big castle, в замок великий.

Царівно бійся відьми злої, відьми злої, the wicked witch.

Beware dear princess of the wicked witch, відьми злої.

Засни царівно на сто літ, на сто літ, for a hundred years.

Sleep, dear princess for a hundred years, на сто літ.

Вона спала у тихим сні, тихим сні, with quiet dreams.

She fell asleep with quiet dreams, тихим сні.

І виуріс там бур'ян, бур'ян, big tall weeds.

All around the castle grew tall weeds, високий бур'ян.

На раз прийшов царевич, царевич, a handsome prince.

A handsome prince came riding by, царевич молодий.

Він зрубав бур'ян, бур'ян, those tall weeds.

He chopped down all those tall weeds, високий бур'ян.

Він поцілунком розбудив, позбудив, he woke her up.

And with a kiss he woke her up, розбудив.

Вона його любила, любила, she loved him.

She fell in love with the handsome prince, любила його.

І справили весілля, весілля, a wedding.

They put on a wedding, весілля молодим.

Многая літа всі співали, всі співали, they all sang.

God grant you many happy years, Многая Літа

## **5. *The Princess and the Prince*** *Lyrics by M. Chabluk Arr. T. Koroluk*

Boola sobee tsareevna, tsareevna, a princess.

Oh, once there was a princess, tsareevna moloda.

Vona zhyela oo zamkoo, oo zamkoo, in a castle.

She lived in a big castle, v zamok velykyj.

Tsareevno, beeysya veedmi zloyee, veedmi, the wicked witch.

Beware dear princess of the wicked witch, veedmi zsloyee.

Zasny tsareevno, na sto leet, na sto leet, for a hundred years.

Sleep, dear princess for a hundred years, na sto leet.

Vona spala oo tikheem snee, tikheem snee, with quiet dreams.

She fell asleep with quiet dreams, tikheem snee.

Ee virees tam booryan, booryan, big tall weeds.

All around the castle grew tall weeds, visokiyee booryan.

Na raz priayshov tsarevich, tsarevish, a handsome prince.

A handsome prince came riding by, tsarevicsh molodeay.

Veen zroobav booryan, booryan, those tall weeds.

He chopped down all those tall weeds, visokiyee booryan.

Veen potseeloonkom rozboodyv, rozboodyv, he woke her up.

And with a kiss he woke her up, rozboodyv.

Vona yoho lyoobila, lyoobila, she loved him.

She fell in love with the handsome prince, lyoobyla yoho.

Ee spravyly veseelya, veseelya, a wedding.

They put on a wedding, veseelya molodym.

Mnohaya leeta vsee speevali, svsee speevali, they all sang.

God grant you many happy years, Mnohaya Lita!

## 6. *Children Grow So Fast* by Maryka Chabluk Arrangement: Tom Koroluk

1. Children grow so fast, I recall.....yesterday.  
Two big eyes, shining bright, two small hands, reaching to hold me tight.  
Why do things change so fast, thought those days would always last,  
How could I have known, you'd be so soon grown.

\*\*Daughter of mine, son grown so fine.  
I would give you the heavens,  
I will love you till time ends.  
I believe God's love will guide you.

2. Чиї діти цій? Ходять тут, говорять там.  
Chiyeedeety tsiy? Khodyat toot, hovoryat tam.  
Колись були малі, а тепер вони дорослі.  
Kolis booli malee, a teper voni doroslee.  
Вибирають кого любити, вже планують що робити,  
Vibirayoot koholyoobiti, vzhelanooyoot shchorobiti.  
Хай Господь Бог вас, за руки поведе.  
Khay Hospod Boh vas, za rooki povede.

\*\*Моя доня, мій синочок. Мoya donya, meey sinochok.  
Хочу вам все дарувати. Khochoo vam vse daroovaty.  
Хочу га вічність помагати. Khochoo na veechneest pomahaty.  
Вірю що Бог є з вами. Veerooyoo shcho Boh ye z vamyi.

3. Who are those children? Walking here, talking there.  
Once they were small. Now, they're grown, measuring, oh so tall.  
Making choices everyday, making plans you're on your way.  
May the Lord take your hand to guide you on your way.

\*\*Daughter of mine, son grown so fine.  
I would give you the heavens, I will love you till time ends.  
I believe God's love will guide you. Вірю що Бог є з вами.  
Daughter of mine, Son grown so fine. Мoya Доня, Мій Синочок.

## ***7. Harmony in the Family*** Lyrics by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk

Де згода в родині, де мир і тишина.  
Щасливі там люди, блаженна сторона.  
Їх Бог благословляє, добро їм посилає.  
І з ними ввік живе, і з ними ввік живе.

When God is part of your family,  
Peace and joy will grow.  
You'll find love for each other  
Everywhere that you go.  
God's blessings will surround you  
His miracles will astound you  
God's love will shine through you,  
In everything that you do.

Let's welcome God to our family  
At home, at work and at play.  
Be sure to know His is with you  
Each moment of every day.  
Let's pray for one another,  
Forgive our sisters and brothers.  
The world will shine anew.  
Jesus taught us what we must do.

Де згода в родині, де мир і тишина.  
Щасливі там люди, блаженна сторона.  
Їх Бог благословляє, добро їм посилає.  
І з ними ввік живе, і з ними ввік живе.

## **7. *Harmony in the Family*** *Lyrics by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk*

De zhoda v rodynee, de mir ee tishyna.  
Shchaslyvee tam lyoodi, blazhenna storona.  
Yeekh Boh blahoslovlyaye, dobro yeem poscylaye,  
Ee z nimi vvik zhive, ee z nimi vveek zhive.

When God is part of your family,  
Peace and joy will grow.  
You'll find love for each other  
Everywhere that you go.  
God's blessings will surround you  
His miracles will astound you  
God's love will shine through you,  
In everything that you do.

Let's welcome God to our family  
At home, at work and at play.  
Be sure to know His is with you  
Each moment of every day.  
Let's pray for one another,  
Forgive our sisters and brothers.  
The world will shine anew.  
Jesus taught us what we must do.

De zhoda v rodynee, de mir ee tishyna.  
Shchaslyvee tam lyoodi, blazhenna storona.  
Yeekh Boh blahoslovlyaye, dobro yeem poscylaye,  
Ee z nimi vvik zhive, ee z nimi vveek zhive.

## 8. *Our Father Calls*

*Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI*

### **Leader: All echo:**

|   |  |
|---|--|
| 1. Our Father calls<br>each one by name,<br>Answer the call<br>And come joyfully.<br>Ім'ям Твоїм<br>Кличе Господь<br>Клич мій почуй<br>І радо прийди. | <i>Our Father calls<br/>each one by name,<br/>Answer the call<br/>And come joyfully.<br/>Ім'ям Твоїм<br/>Кличе Господь<br/>Клич мій почуй<br/>І радо прийди.</i> |
|---|--|

|  |  |
|--|--|
| 2. And Jesus calls<br>Each one by name<br>Answer the call<br>And come joyfully.<br>Ім'ям Твоїм<br>Кличе Ісус.<br>Клич мій почуй<br>І радо прийди . | <i>And Jesus calls<br/>Each one by name<br/>Answer the call<br/>And come joyfully.<br/>Ім'ям Твоїм<br/>Кличе Ісус.<br/>Клич мій почуй<br/>І радо прийди.</i> |
|--|--|

### **All together**

3. The Spirit calls each one by name,  
Answer the call and come joyfully.  
Ім'ям Твоїм кличе Ісус.  
Клич мій почуй. І радо прийди.  
**My answer is yes**, when you call to me,  
I'll answer the call and come follow you.  
Від казую так, як кличеш мене.  
Як чую поклик, з Тобою піду.

4. Our Father calls each one by name,  
Answer the call and come joyfully.  
Ім'ям Твоїм кличе Господь  
Клич мій почуй. І радо прийди.  
My answer is yes, when you call to me,  
I'll answer the call and come follow you.  
Від казую так, як кличеш мене.  
Як чую поклик, з Тобою піду.

## 8. *Our Father Calls*

*Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI*

### **Leader: All echo:**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Our Father calls<br>each one by name,<br>Answer the call<br>And come joyfully.<br>Eemyam Tvoyeem<br>Klyche Hospod<br>Klych meey pochooy<br>Ee rado preydy. | <i>Our Father calls<br/>Each one by name,<br/>Answer the call<br/>And come joyfully.<br/>Eemyam tvoyeem<br/>Klyche Hospod<br/>Klych meey pochooy<br/>Ee rado preydy.</i> |
| 2. And Jesus calls<br>each one by name,<br>Answer the call<br>And come joyfully.<br>Eemyam Tvoyeem<br>Klyche Eesoos<br>Klych meey pochooy<br>Ee rado prieydy. | <i>And Jesus calls<br/>each one by name,<br/>Answer the call<br/>And come joyfully.<br/>Eemyam tvoyeem<br/>Klyche Eesoos<br/>Klych meey pochooy<br/>Ee rado prieydy.</i> |

### **All together**

3. The Spirit calls each one by name,  
Answer the call and come joyfully.  
Eemyam Tvoyeem klyche Hospod  
Klych meey pochooy ee rado prieydy.  
**My answer is yes**, when you call to me,  
I'll answer the call and come follow you.  
Veed kazooyoo tak, yak klychesh mene.  
Yak chooyoo poklyk, z Toboyoo peedoo.

4. Our Father calls each one by name,  
Answer the call and come joyfully.  
Eemyam Tvoyeem klyche Hospod  
Klych meey pochooy ee rado prieydy.  
**My answer is yes**, when you call to me,  
I'll answer the call and come follow you.  
Veed kazooyoo tak, yak klychesh mene.  
Yak chooyoo poklyk, z Toboyoo peedoo.

## 9. *Wise John & the Crocodile* by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk

1. There was a little frog, his name was John.  
Everywhere he went, his friends came along.  
They'd hop and jump and have a lot of fun,  
When they saw the crocodile, John said, "**Run!**"

**Три маленькі жаби пливуть у ріці.**

**Лізе, лізе крокодил хоче їсти їх.**

Мудрий Іван каже, "Ти скачи.

**Мусимо втікати як хочемо жити."**

**Three little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**Wise John says, "Hey, run, run, run.**

**If we don't get away, our lives will be done!"**

2. John and his friends travelled far and wide,  
When they saw the crocodile, they'd always hide.  
They'd seen his jaws; they'd heard them snap.  
They always stayed away from his powerful trap!

**Три маленькі жаби пливуть у ріці.**

**Лізе, лізе крокодил хоче їсти їх.**

Мудрий Іван каже, "Ти скачи.

**Мусимо втікати як хочемо жити. "**

**Three little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**Wise John says, "Please, Run, run, run.**

**If we don't get away, our lives will be done!"**

3. One day in June, the froggies wanted fun.  
They'd try to tease the crocodile and then they'd run.  
John knew better, he said, "**Let's not,**  
**We should get away from this dangerous spot!"**

**Три маленькі жаби пливуть у ріці.**

**Лізе, лізе крокодил хоче їсти їх.**

Одна маленька жаба каже.

**"Xi, Xi, Xi," "Аааа м..... З'їв її. "**

**Three little froggies swimming so free**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**One little froggie says,**

**"Hee, hee, hee, hee, hee." "Аааа м, Lunch for me!"**

4. Now, John was really worried, this wasn't any fun.  
He tried to tell his friend, **"It's time to run."**  
But the other froggie said, **"I'm faster, you'll see!  
I can make him angry and still run free."**

**Дві маленькі жаби пливуть у ріці.**

**Лізе, лізе крокодил хоче їсти їх.**

**Одна маленька жаба каже.**

**"Xi, Xi, Xi," "Aaaa м..... З'їв її. "**

**Two little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**One little froggie says:**

**"Hee, hee, hee, hee, hee." "Aaaa м, Lunch for me!"**

5. John was a tremblin', his friends were no more.  
He turned himself around and headed for the shore.  
All of a sudden the croc was at his back.  
He was getting ready - for the attack!

**Одна маленька жаба пливе у ріці.**

**Лізе лізе крокодил дуже злосний.**

**Мудрий Іван каже, "прошу, "Ні, Ні."**

**Ни з'їв його, був повний!**

**One little froggie swimming so free.**

**Along comes the crocodile angry as can be,**

**Wise John says, "Please, no, no, no. "**

**So he didn't eat him 'cause he was full!**

## **9. Wise John & the Crocodile** by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk

1. There was a little frog, his name was John.  
Everywhere he went, his friends came along.  
They'd hop and jump and have a lot of fun,  
When they saw the crocodile, John said, "**Run!**"

**Tri malenkee zhabye plievoot oo reetsee.**

**Leeze leeze krokodyl khoche yeeste yeekh.**

Moodriey Eevan kazhe, "Ti skachi.

**Moosemo vteekatie yak khochemo zhiti."**

**Three little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**Wise John says, "Hey, run, run, run.**

**If we don't get away, our lives will be done!"**

2. John and his friends travelled far and wide,  
When they saw the crocodile, they'd always hide.  
They'd seen his jaws; they'd heard them snap.  
They always stayed away from his powerful trap!

**Tri malenkee zhabye plievoot oo reetsee.**

**Leeze leeze krokodyl, k hohe yeestie yeekh.**

Moodriey Eevan kazhe, "Ti skachi.

**Moosemo vteekatie yak khochemo zhiti."**

**Three little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**Wise John says, "Please, Run, run, run.**

**If we don't get away, our lives will be done!"**

3. One day in June the froggies wanted fun.  
They'd try to tease the crocodile and then they'd run.  
John knew better, he said, "**Let's not,**  
**We should get away from this dangerous spot!"**

**Tri malenkee zhabye plievoot oo reetsee.**

**Leeze leeze krokodyl, khoche yeeste yeekh."**

**Odna malenka zhaba kazhe.**

**"Hee, hee, hee." "Aaam.... Zyeev yeeyee!"**

**Three little froggies swimming so free**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**One little froggie says,**

**"Hee, hee, hee, hee, hee." "Aaaa m. Lunch for me!"**

4. Now, John was really worried, this wasn't any fun.  
He tried to tell his friend, **"It's time to run."**  
But the other froggie said, **"I'm faster, you'll see!  
I can make him angry and still run free."**

**Dvee malenkee zhabye plievoot oo reetsee.**

**Leeze leeze krokodyl, k hoche yeestie yeekh."**

**Odna malenka zhaba kazhe.**

**"Hee, hee, hee." "Aaam.... Zyeev yeeyee!"**

**Two little froggies swimming so free.**

**Along comes the crocodile hungry as can be.**

**One little froggie says:**

**"Hee, hee, hee, hee, hee." "Aaaa m, Lunch for me!"**

5. John was a tremblin', his friends were no more.

He turned himself around and headed for the shore.

All of a sudden the croc was at his back.

He was getting ready - for the attack!

**Odna malenka zhaba plive oo reetsee.**

**Leeze leeze krokodyl, k hoche yeeste yeekh."**

Moodriey Eevan kazhe. "Proshoo, nee, nee."

**Nei zyeev yiyioho, boov povniey!**

**One little froggie swimming so free.**

**Along comes the crocodile angry as can be,**

**Wise John says, "Please, no, no, no. "**

**So he didn't eat him 'cause he was full!**

# ***11. What Can I Do To Return God's Love?***

*Musical Arr. T. Koroluk With permission of SSMI*

1. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
“Love one another, as I love you.  
Care for each other, as I care for you.”  
“That’s what I’ll do. I’ll do it for you.”
  
2. “Чим Я віддячусь Тобі за любов,  
Твою любов, Твою любов? ”  
“Щиро любіться як Я вас люблю,  
В мирі й згоді жийтеи всі. ”  
“Це я зроблю, Тобі зроблю.”
  
3. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
“Share with each other, as I share with you.  
Forgive one another, as I forgive you.”  
“That’s what I’ll do. I’ll do it for you.”
  
4. “Чим я віддячусь Тобі за любов,  
Твою любов, Твою любов? ”  
“Спільно моліться одні за одних.  
Всім прощайте, як Я вам прощаю.”  
“Це я зроблю, Тобі зроблю.”
  
5. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
“Teach one another, as I teach you.  
Help one another, as I help you.”  
“That’s what I’ll do, I’ll do it for you.”

# ***11. What Can I Do To Return God's Love?***

*Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI*

1. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
    “Love one another, as I love you.  
    Care for each other, as I care for you.”  
“That’s what I’ll do. I’ll do it for you.”
  
2. “Chim ya veedyachoos tobee za lyoobov  
Tvoyoo Lyoobov, Tvoyoo Lyoobov?. ”  
    “Shchiro Lyoobeetsicya yak Ya vas lyoobloo,  
    V myiree ee zhodee zhiytei vsee. ”  
“Tse ya zroblloo tobee zroblyoo.”
  
3. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
    “Share with each other, as I share with you.  
    Forgive one another, as I forgive you.”  
“That’s what I’ll do. I’ll do it for you.”
  
4. “Chim Ya veedyachoos tobee za lyoobov  
Tvoyoo Lyoobov, Tvoyoo Lyoobov? ”  
    “Speelno moleetsya ondni za odnikh,  
    Vseem proshchayte yak ya vam proshchayoo”  
“Tse ya zroblloo tobee zroblyoo.”
  
5. “What can I do to return God’s love?  
What can I do? What can I do?”  
    “Teach one another, as I teach you.  
    Help one another, as I help you.”  
“That’s what I’ll do, I’ll do it for you.”

## ***12. Instruments Ring*** *by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk*

1. Come everyone, each girl and boy, we can play and sing with joy.  
Всі ви хлопці й дівчата, будем весело співати.  
Our orchestra will ring with glory, each instrument tells us a story.  
Музиканти грайте славно, кожний звук звучить нам гарно.

Please get ready, будьте готові.

Only bell, we all sing. Ми співаємо.

Here's the bell - Тут є дзвін, дзинг а, дзинг а, дзинг а.

Glory rings out in our music. Слава дзвонить з музикою.

2. It's cool, when we sing together. It's cool, when we play together.  
Класно як ми всі співаємо. Класно як ми всі граємо.

Please get ready, будьте готові.

Add the stick. We all sing. Ми співаємо.

Here's the bell - Тут є дзвін, дзинг а, дзинг а, дзинг а.

Here's the stick - Тут патик, тик а, тик а, тик а.

Glory rings out in our music. Слава дзвонить з музикою.

3. Now we've got great style and grace. We'll play music in every place.  
Ми є добрі честні люди. На інструментах граємо всюди.

Please get ready, будьте готові.

Add the fiddle. We all sing. Ми співаємо.

Here's the bell - Тут є дзвін, дзинг а, дзинг а, дзинг а.

Here's the stick - Тут патик, тик а, тик а, тик а.

Here's the fiddle - Тут є скрипка, Пі, пі, пі, пі, пі, пі.

Glory rings out in our music. Слава дзвонить з музикою.

4. God calls us to ring out loudly, share our faith and do it proudly.  
Бог всіх кличе озаголосити, долю гордо розділити.

Please get ready, будьте готові.

Add guitar. We all sing. Ми співаємо.

Here's the bell - Тут є дзвін, дзинг а, дзинг а, дзинг а.

Here's the stick - Тут палик, тик а, тик а, тик а.

Here's the fiddle - Тут є скрипка, Рі, рі, рі, рі, рі, рі.

Here's the guitar - Тут гітара. Строма, строма, строма.

Glory rings out in our music. Слава дзвонить з музикою.

5. Here we are all set to play, wishing you a wonderful day.  
Ми всі тут готові грати, доброго дня вам побажати.

Please get ready, будьте готові.

Add the drum. We all sing. Ми співаємо.

Here's the bell - Тут є дзвін, дзинг а, дзинг а, дзинг а.

Here's the stick - Тут палик, тик а, тик а, тик а.

Here's the fiddle - Тут є скрипка, Рі, рі, рі, рі, рі, рі.

Here's the guitar - Тут гітара. Строма, строма, строма.

Here's the drum - Тут є бубон - бумба, бумба, бумба.

Glory rings out in our music. Слава дзвонить з музикою.

Один , Два, Три, Чотири, П'ять,  
Шість, Сім, Вісім, Дев'ять, Десять.

And we're done! **КІНЕЦЬ!**

## ***12. Instruments Ring*** *by M. Chabluk Musical Arr. T. Koroluk*

1. Come everyone, each girl and boy, we can play and sing with joy.  
Vsee vi khloptsee ee deevchata, boodem veselo speevati.  
Our orchestra will ring with glory, each instrument tells us a story.  
Moozikanti hraeyte slavno, kozhniey zvook zvoochit nam harno.

Please get ready, boodte hotovee.  
Only bell, we all sing. Mi speevayemo.  
Here's the bell – Toot Ye Dzveen, dzing, a, dzing, a, dzing a  
Glory rings out in our music. Slava Dzvo nyt z moo zy ko yoo.

2. It's cool, when we sing together. It's cool, when we play together.  
Klasno yak mi vsee speevayemo, klasno yak mi vsee toot hrayemo.

Please get ready, boodte hotovee.  
Add the stick. We all sing. Mi speevayemo.  
Here's the bell – Toot Ye Dzveen, dzing, a, dzing, a, dzing a  
Here's the stick – Toot Pa-tyk, Ty-ka, ty-ka, ty-ka.  
Glory rings out in our music. Slava Dzvo nyt z moo zy ko yoo.

3. Now we've got great style and grace. We'll play music in every place.  
Mi ye dobre chestnee lyoodye, na instroomentakh hrayemo vsyoodi.

Please get ready, boodte hotovee.  
Add the fiddle. We all sing. Mi speevayemo.  
Here's the bell – Toot Ye Dzveen, dzing, a, dzing, a, dzing a  
Here's the stick – Toot Pa-tyk, Ty-ka, ty-ka, ty-ka.  
Here's the fiddle – Toot yYe Skryp-ka, ree-ree ree-ree ree-ree.  
Here's the guitar – Toot Hee-tara, strom-a, strom-a, strom-a  
Glory rings out in our music. Slava Dzvo nyt z moo zy ko yoo.

4. God calls us to ring out loudly, share our faith and do it proudly.  
Boh vseekh klyche za holositi, dolyoo hordo rozdeeliti.

Please get ready, boodte hotovee.

Add guitar. We all sing. Mi speevayemo.

Here's the bell – Toot Ye Dzveen, dzing, a, dzing, a, dzing a

Here's the stick – Toot Pa-tyk, Ty-ka, ty-ka, ty-ka.

Here's the fiddle – Toot yYe Skryp-ka, ree-ree ree-ree ree-ree.

Here's the guitar – Toot Hee-tara, strom-a, strom-a, strom-a

Glory rings out in our music. Slava Dzvo nyt z moo zy ko yoo.

5. Here we are all set to play, wishing you a wonderful day.  
Mi vsee toot hotovee hrati, dobroho dnya vam pobazhati.

Please get ready, boodte hotovee.

Add the drum. We all sing. Mi speevayemo.

Here's the bell – Toot Ye Dzveen, dzing, a, dzing, a, dzing a

Here's the stick – Toot Pa-tyk, Ty-ka, ty-ka, ty-ka.

Here's the fiddle – Toot yYe Skryp-ka, ree-ree ree-ree ree-ree.

Here's the guitar – Toot Hee-tara, strom-a, strom-a, strom-a

Here's the drum – Toot ye boo-bon, boom-ba, boom-ba, boom-ba

Glory rings out in our music. Slava Dzvo nyt z moo zy ko yoo.

Odin, Dva, Tri, Chotiri, P'yat,

Sheesht, Seem, Veeseem, Dev'yat, Descyat.

And we're done! **KEENETS!**

## ***13. Praise God***

*Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI*

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.  
Praise God, Praise God, Alleluia.

\*\*\*Слава, Слава величаймо Господа.  
Слава, слава, Алилуя.

1) Welcome to this sacred place. This is God's holy space.  
Jesus our Lord is here. Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.  
Praise God, Praise God, Alleluia.

2) Місце де стоїмо, є святе ми знаємо.  
Бог Господь усюди. Алилуя.

\*\*\*Слава, Слава величаймо Господа.  
Слава, слава, Алилуя.

3) For our God is Holy. Our God is mighty.  
Our God's immortal, Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.  
Praise God, Praise God, Alleluia.

4) Наш Господь Бог святой, наш Господь кріпкий.  
Наш Господь безсмертний, Алилуя.

\*\*\*Слава, Слава величаймо Господа.  
Слава, слава, Алилуя.

5) Jesus is our Lord and King. He helps us in everything.  
We have come to pray today, Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.  
Praise God, Praise God, Alleluia.

# ***13. Praise God***

*Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI*

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.

Praise God, Praise God, Alleluia.

\*\*\*Slava, slava, velichaymo Hospoda,

Slava, slava, Alilooya.

1) Welcome to this sacred place. This is God's holy space.

Jesus our Lord is here. Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.

Praise God, Praise God, Alleluia.

2) Meestse de stoyeemo ye svyate mi zsnayemo.

Boh Hospod oosyoodye, Alilooya.

\*\*\*Slava, slava, velichaymo Hospoda,

Slava, slava, Alilooya.

3) For our God is Holy. Our God is mighty.

Our God's immortal, Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.

Praise God, Praise God, Alleluia.

4) Nash Hospod Boh svyatiy, nash Hospod krepkiy,

Nash Hospod bezsmertniy, Alilooya.

\*\*\*\*Slava, slava, velichaymo Hospoda,

Slava, slava, Alilooya.

5) Jesus is our Lord and King. He helps us in everything.

We have come to pray today, Alleluia.

\*\*\*Praise God, Praise God, Praise and bless His holy name.

Praise God, Praise God, Alleluia.

# 14. *Jesus Says Come*

Lyrics by M. Chabluk Musical Arr. M. Chabluk & T. Koroluk With permission of SSMI

1. “Come, come, come, come,” Jesus says come to Me.  
“I will share My life with you, Come, come to Me.”  
“Приходіть, приходіть, ” кличе нас усіх Ісус.  
“Prykhodeet, prykhodeet, klyche nas ooseekh Eesoos.  
“Я даю своє життя, всі приходіть. ”  
“Ya dayoo svoye zhyttia. Vsee prihodeet. ”
2. “I will teach you how to live, I will teach you how to love,  
I will always be your friend. Come, come to Me.”  
“Come, come, come, come,” Jesus says come to Me.  
“I will share My life with you, Come, come to Me.”
3. “Я навчу вас як жити, Я навчу вас любити.  
Бо на віки вас люблю, всі приходіть.”  
“Приходіть, приходіть, ” кличе нас усіх Ісус.  
“Prykhodeet, prykhodeet, klyche nas ooseekh Eesoos.  
“Я даю своє життя, всі приходіть. ”  
“Ya dayoo svoye zhyttia. Vsee prihodeet. ”
4. “I will teach you how to share, I will teach you how to care.  
I will always be your friend, come, come to Me.”  
“Come, come, come, come,” Jesus says come to Me.  
“I will share My life with you, Come, come to Me.”
5. “Я навчу вас помагати, Я навчу вас за всіх дбати.  
Бо на віки вас люблю, всі приходіть. ”  
“Приходіть, приходіть, ” кличе нас усіх Ісус.  
“Prykhodeet, prykhodeet, klyche nas ooseekh Eesoos.  
“Я даю своє життя, всі приходіть. ”  
“Ya dayoo svoye zhyttia. Vsee prihodeet. ”

*Repeat Prykhodeet.*

## ***15. We Celebrate*** by *M. Chabluk* Musical Arr. *T. Koroluk*

1. More than two thousand years ago, Jesus was born,  
In Bethlehem in a manger.  
The shepherds came with their sheep to give praise to the Savior.  
Then came the kings from the east to give Him gifts and glory.

**\*\*We celebrate the wondrous birth of Christianity in the world.  
We celebrate the great gift of eternal life for everyone.  
Святкуємо, народження Християнства на землі.  
Святкуємо, цей вічний дар любови для нас всіх.  
Jesus Christ is born in us. He is alive and living in us.  
He's in our hearts for ever more, forever.  
Ісус Христос народився в нас. Він живий й буде жити в нас.  
Він в наших серцях на віки, на віки.**

2. Many years later, we still remember, all the teachings of Jesus.  
God still dwells within our hearts and will always be with us.  
Now the bible is the book of good news,  
Uniting us with Jesus forever.

**\*\*We celebrate the wondrous birth of Christianity in the world.  
We celebrate the great gift of eternal life for everyone.  
Святкуємо народження Християнства на землі.  
Святкуємо цей вічний дар любови для нас всіх.  
Jesus Christ is born in us. He is alive and living in us.  
He's in our hearts for ever more, forever.  
Ісус Христос народився в нас. Він живий й буде жити в нас.  
Він в наших серцях на віки, на віки.**

**\*\*Jesus Christ is born in us.....  
На віки.**

## ***15. We Celebrate*** by *M. Chabluk* Musical Arr. *T. Koroluk*

1. More than two thousand years ago, Jesus was born,  
In Bethlehem in a manger.  
The shepherds came with their sheep to give praise to the Savior.  
Then came the kings from the east to give Him gifts and glory.

**\*\*We celebrate the wondrous birth of Christianity in the world.  
We celebrate the great gift of eternal life for everyone.  
Svyatkooyemo, narodzhenya Khristieeyanstva na zemlee.  
Svyatktooyemo, tsey veechniy dar lyoobovi dlya nas vscikhx.  
Jesus Christ is born in us. He is alive and living in us.  
He's in our hearts for ever more, forever.  
Eesoos Khristos narodivsya v nas. Veen zhiviy ee boode zhiti v nas.  
Veen v nashikh sertsyakh na veeki, na veeki.**

2. Many years later, we still remember, all the teachings of Jesus.  
God still dwells within our hearts and will always be with us.  
Now the bible is the book of good news,  
Uniting us with Jesus forever.

**\*\*We celebrate the wondrous birth of Christianity in the world.  
We celebrate the great gift of eternal life for everyone.  
Svyatkooyemo, narodzhenya Khristieeyanstva na zemlee.  
Svyatktooyemo, tsey veechniy dar lyoobovi dlya nas vscikhx.  
Jesus Christ is born in us. He is alive and living in us.  
He's in our hearts for ever more, forever.  
Eesoos Khristos narodivsya v nas. Veen zhiviy ee boode zhiti v nas.  
Veen v nashikh sertsyakh na veeki, na veeki.**

**\*\*Jesus Christ is born in us.....  
Na veeki.**